



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP
HẠ LONG
HA LONG CANFOCO

Số/No: 01/2025/TTr-ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày 20 tháng 03 năm 2025
Haiphong, 20th March 2025

TỜ TRÌNH / PROPOSAL

V/v: Thông qua Báo cáo Tài chính hợp nhất năm 2024 đã được kiểm toán
Re: *Approval of audited consolidated 2024 Financial Statements*

Kính gửi : Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần đồ hộp Hạ Long
Respectfully to: *The AGM of Ha Long Canfoco*

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17/06/2020;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 thông qua ngày 10/06/2021,
Pursuant to the Charter of Ha Long Canfoco approved by the AGM 2021 on 10/06/2021,

Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua Báo cáo Tài chính hợp nhất năm 2024 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn UHY, cụ thể như sau:

The Board of Management of Ha Long Canfoco would like to seek GMS's consideration and approval of the consolidated Financial Statements of 2024 audited by UHY Auditing and Consulting Co., Ltd. as follows:

Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán năm 2024, ban hành ngày 14/3/2025, đã được công bố thông tin theo quy định của pháp luật và đăng tải toàn văn trên website Công ty bao gồm:

The audited consolidated Financial Statements of 2024, issued on 14/3/2025, has been disclosed according to the stipulations of the law and published on the Company's website, including:

1. Báo cáo kiểm toán độc lập;
Independent audit report
2. Bảng Cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31/12/2024;
Consolidated Balance sheet at 31/12/2024
3. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2024;
2024 consolidated Income statement
4. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ năm 2024;
2024 consolidated Cash flow statement
5. Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất.
Notes to consolidated Financial statement

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua/ *May we have approval from GMS.*



Trân trọng/ *Best regards,*

Nơi nhận/Addressee: (02 bản/duplicate)

- Như trên/As addressed.
- Lưu TK Công ty/Filed with Co.'s secretary

**T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOM
CHỦ TỊCH
CHAIRMAN**

(Đã ký/signed)

KEK CHIN ANN



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP
HẠ LONG
HA LONG CANFOCO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày 20 tháng 03 năm 2025
Haiphong, 20th March 2025

Số/No. 02/2025/TTr-ĐHĐCĐ



TỜ TRÌNH / PROPOSAL

V/v: Phương án phân phối lợi nhuận năm 2024
Re: *Distribution Plan for 2024's profit*

Kính gửi : Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần đồ hộp Hạ Long
Respectfully to: *The AGM of Ha Long Canfoco*

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17/06/2020;
- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
Pursuant to Securities Law No. 54/2019/QH14 dated 26/11/2019;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 thông qua ngày 10/06/2021;
Pursuant to the Charter of Ha Long Canfoco approved by the AGM 2021 on 10/06/2021;
- Căn cứ Báo cáo tài chính năm 2024 của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn UHY,
Pursuant to 2024's Financial Statements of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation audited by UHY Auditing and Consulting Co., Ltd.,

Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và phê duyệt Phương án phân phối lợi nhuận năm 2024 như sau:
The Board of Management of Ha Long Canfoco would like to seek AGM's consideration and approval for the Distribution Plan for 2024's profit as below:

1. Lợi nhuận chưa phân phối lũy kế đến ngày 31/12/2024:
Accumulated undistributed profit as at 31/12/2024:

1.1 Lợi nhuận trước thuế năm 2024 <i>Profit before tax of 2024</i>	: 3.147.486.232 đồng
1.2 Lợi nhuận sau thuế năm 2024 <i>Profit after tax of 2024</i>	: 2.125.987.662 đồng
1.3 Lợi nhuận chưa phân phối các năm trước <i>Undistributed profits of previous years</i>	: 49.049.722.700 đồng
1.4 Tổng LNST chưa phân phối đến ngày 31/12/2024 <i>Total undistributed profit after tax as at 31/12/2024</i> <i>Trong đó/ Of which:</i>	: 51.175.710.362 đồng

- LNST chưa phân phối đã tái đầu tư vào Công ty con : 45.000.000.000 đồng
The amount of undistributed profit after tax re-invested in Subsidiary:

- LNST chưa phân phối còn lại : 6.175.710.362 đồng
The remaining amount of undistributed profit after tax

2. Đề xuất của Hội Đồng Quản trị:
The Board of Management's proposal:

- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối còn lại không đáng kể trong khi trong những năm tới Công ty sẽ cần đầu tư nhiều máy móc thiết bị, cơ sở hạ tầng để nâng cao công suất, cải thiện chất lượng sản phẩm, giảm giá thành sản xuất, ... để củng cố vị thế, mở rộng thị



trường và phát triển Công ty. Do đó, Hội Đồng Quản trị Công ty đề xuất không phân phối lợi nhuận 2024, bao gồm chia cổ tức và trích các quỹ phúc lợi và khen thưởng.

The amount of undistributed profit after is not considerable while in coming years, we will need to invest in machines and equipment and facilities to increase the capacity, to improve the product quality, to reduce the production cost... in order to strengthen our position, widen our market, and develop the Company, the Board of Management would like to propose that we will not distribute 2024's profit, including payment of dividends and distribution to welfare and reward funds.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.
We are seeking AGM's consideration and approval?

Nơi nhận/Addressee: (02 bản/duplicate)

- Như trên/As addressed.
- Lưu TK Công ty/Filed with Co.'s secretary

**T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOM
CHỦ TỊCH
CHAIRMAN**

(Đã ký/signed)

KEK CHIN ANN





CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
HALONG CANNED FOOD JSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom – Happiness

Hải Phòng, ngày 27 tháng 03 năm 2025
Hai Phong, 27th March, 2025

Số/No: 03/2025/TT-ĐHĐCĐ

TỜ TRÌNH/PROPOSAL

V/v Lựa chọn đơn vị kiểm toán các báo cáo tài chính năm 2025
Re.: Selecting the auditor firm to audit financial statements in 2025

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Đồ hộp Hạ Long
Respectfully: The Annual General Meeting of Ha Long Canned Food JSC

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 đã được Quốc hội khóa XIV nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 17/6/2020;

Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the 14th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020;

Căn cứ Nghị định số 71/2017/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2017 hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng cho các công ty đại chúng;

Pursuant to Decree No. 71/2017/ND-CP dated June 6, 2017 providing guidance on corporate governance applicable to public companies;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Đồ hộp Hạ Long được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 sửa đổi và thông qua ngày 04/06/2021;

Based on Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation approved by 2021 Annual General Meeting of Shareholder on 04 June 2021;

Căn cứ Quy chế Ban kiểm soát được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 thông qua ngày 04/06/2021;

Based on Supervisory Board Regulation approved by 2021 Annual General Meeting of Shareholder on 04 June 2021;

Để thực hiện việc soát xét, kiểm toán các Báo cáo tài chính năm 2025 của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long (sau đây viết tắt là Công ty) theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty, Ban kiểm soát kính trình Đại hội đồng cổ đông (sau đây viết tắt là ĐHĐCĐ) thông qua việc lựa chọn đơn vị Kiểm toán độc lập năm 2025 như sau:

For the audit of the 2025 financial statements of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation as provided by laws and the Company's charter, the Supervisory Board hereby submits this Proposal to General Meeting of Shareholders for the selection of an external auditing firm as follows:

Ban kiểm soát Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long kính trình Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn công ty kiểm toán độc lập có uy tín, năng lực, kinh nghiệm, và đủ điều kiện kiểm toán theo quy định, nằm trong danh sách các Công ty kiểm toán được Ủy ban chứng khoán Nhà nước chấp thuận để kiểm toán cho đơn vị có lợi ích công chúng thuộc lĩnh vực chứng khoán, để thực hiện công việc kiểm toán Báo cáo tài chính bán niên năm 2025 và báo cáo tài chính năm 2025 (hoặc có thể soát xét các báo cáo tài chính Quý nếu cần thiết theo yêu cầu quản lý của Cơ quan quản lý nhà nước).

The Supervisory Board of Ha Long Canning Joint Stock Company respectfully submits to the General Meeting of Shareholders to authorize the Board of Directors to select an independent auditing company with prestige, capacity, experience, and audit conditions as prescribed, which is on the list of auditing companies approved by the State Securities Commission to audit the beneficial unit public interest in the field of securities, to perform the audit of the 2025 semi-annual financial statements and the 2025 financial statements (or may review the quarterly financial statements if necessary at the request of the State Management Agency)

Trân trọng kính trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua.

Please consider and approve.

Nơi nhận/Addressee: (02 bản/02 copies)

- Như trên/As addressed
- Lưu Công ty/Filed in Company

TM. BAN KIỂM SOÁT

TRƯỜNG BKS

NGUYỄN THỊ HƯƠNG GIANG



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ
LONG
HALONG CANFOCO

Số/No: 04/2025/TTr-ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày 20 tháng 03 năm 2025
Haiphong, 20th March 2025

TỜ TRÌNH / PROPOSAL

V/v: **Kế hoạch sản xuất kinh doanh 2025**
Re: **Business and production plan for 2025**

Kính gửi : Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần đồ hộp Hạ Long
Respectfully to: The AGM of Halong Canfoco

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated 17/06/2020;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long,
Pursuant to the Charter of Ha Long Canfoco,

Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2025 với các chỉ tiêu chính như sau:

The Board of Management of Ha Long Canfoco would like to seek the AGM's consideration and approval of the business and production Plan for 2025 with the following main criteria:

- **Kế hoạch SXKD năm 2025 (Hợp nhất):**
The business-production plan in 2025 (consolidated):

CHỈ TIÊU <i>Criteria</i>	ĐVT <i>Unit</i>	KH 2025 <i>Plan for 2025</i>
1. Tổng doanh thu thuần/ Total Net revenue Trong đó/ <i>Of which:</i> <ul style="list-style-type: none">- Doanh thu hàng nội địa/Domestic goods revenue- Doanh thu hàng xuất khẩu/Export revenue	Tỷ đồng <i>Billion VND</i>	703,584
	Tỷ đồng <i>Billion VND</i>	563,112
	Tỷ đồng <i>Billion VND</i>	140,472
2. Lợi nhuận / Profit <ul style="list-style-type: none">- Lợi nhuận trước thuế/Profit before tax- Lợi nhuận sau thuế /Profit after tax	Tỷ đồng <i>Billion VND</i>	13,231
	Tỷ đồng <i>Billion VND</i>	10,472
3. Cổ tức/Dividends	(%)	10 - 15

Kế hoạch SX - KD năm 2025 của Công ty mẹ và Công ty con theo 3 biểu dưới đây/. *The business production plan in 2025 of the Parent Company and Subsidiaries according to the 3 tables below*

- **Kế hoạch SX - KD năm 2025 của Công ty CP Đồ hộp Hạ Long (Công ty Mẹ)**



The business production plan in 2025 - Halong Canned Food Joint Stock Corporation - (Parent company)

CHỈ TIÊU Criteria	ĐVT Unit	KH 2025 Plan for 2025
1. Tổng doanh thu thuần/ Total Net revenue	Tỷ đồng Billion VND	528,91
2. Lợi nhuận / Profit		
- Lợi nhuận trước thuế/Profit before tax	Tỷ đồng Billion VND	8,85
- Lợi nhuận sau thuế /Profit after tax	Tỷ đồng Billion VND	6,72

- Kế hoạch SX - KD năm 2025 của Công ty TNHH MTV Đồ Hộp Hạ Long - Đà Nẵng (Công ty Con)
The business production plan in 2025 - Halong Canfoco - Danang Co., Ltd (Subsidiary):

CHỈ TIÊU Criteria	ĐVT Unit	KH 2025 Plan for 2025
1. Tổng doanh thu thuần/ Total Net revenue	Tỷ đồng Billion VND	211,15
Trong đó/ Of which:		
- Doanh thu hàng nội địa/Domestic goods revenue	Tỷ đồng Billion VND	70,68
- Doanh thu hàng xuất khẩu/Export revenue	Tỷ đồng Billion VND	140,47
2. Lợi nhuận / Profit		
- Lợi nhuận trước thuế/Profit before tax	Tỷ đồng Billion VND	4,08
- Lợi nhuận sau thuế /Profit after tax	Tỷ đồng Billion VND	3,45



- Kế hoạch SX - KD năm 2025 của Công ty TNHH MTV Thực phẩm Cột Đèn (Công ty Con)
The business production plan in 2025 - Blackpole Co., Ltd (Subsidiary):

CHỈ TIÊU Criteria	ĐVT Unit	KH 2025 Plan for 2025
1. Tổng doanh thu thuần/ Total Net revenue	Tỷ đồng Billion VND	14,22
2. Lợi nhuận / Profit		
- Lợi nhuận trước thuế/Profit before tax	Tỷ đồng Billion VND	0,3
- Lợi nhuận sau thuế /Profit after tax	Tỷ đồng	0,3

CHỈ TIÊU <i>Criteria</i>	ĐVT <i>Unit</i>	KH 2025 <i>Plan for 2025</i>
	<i>Billion VND</i>	

Chỉ tiêu lợi nhuận trên là lợi nhuận từ hoạt động sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty, chưa bao gồm các khoản lợi nhuận khác (nếu có).

The above profit norm is profit generated from normal operating activities of the Company, excluding other profits (if any).

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

We are seeking for AGM's consideration and approval?

Nơi nhận/Addressee: (02 bản/duplicate)

- Như trên/As addressed.
- Lưu TK Công ty/Filed with Co.'s secretary

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

ON BEHALF OF BOM

**CHỦ TỊCH
CHAIRMAN**

(Đã ký/signed)

KEK CHIN ANN





CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HÀ LONG
Ha Long Canned Food JSC

Số/No: 05/2025/TTr-ĐHĐCĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày/dated 20/3/2025

TỜ TRÌNH / PROPOSAL

V/v: Thù lao các thành viên HĐQT và BKS năm 2025

Re: Remuneration for BOM members and SB members for 2025

Kính gửi : Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần đồ hộp Hạ Long
Respectfully to: The AGM of Ha Long Canned Food JSC

- Căn cứ Luật doanh nghiệp hiện hành;
Pursuant to current Enterprise Law;
- Căn cứ Điều lệ hiện hành Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long ("**Công Ty**")
*Pursuant to the current Charter of Ha Long Canned Food JSC (the "**Company**")*

Hội Đồng Quản Trị Công Ty kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025 xem xét và thông qua các nội dung sau:
The Board of Management of Company would like to seek AGM 2025's consideration and approval of the following contents:

1. Thù lao các thành viên Hội đồng quản trị năm 2025 như sau:
Remuneration for BOM members in 2025 as below:

Thù lao Hội đồng quản trị: **1.400.000.000 đồng/năm** (Bằng chữ: Một tỉ, bốn trăm triệu đồng trên năm), trong đó:-

- Đã chi từ 01/01/2025 đến 31/03/2025 : 350.000.000 đồng
- Số còn lại để chi từ 01/04/2025 đến 31/12/2025 : 1.050.000.000 đồng

Remuneration for BOM: VND 1,400,000,000/year (In words: one billion, four hundred million Vietnam Dong per year), of which:

- *Already paid from 01/01/2025 to 31/03/2025 : 350,000,000 VND*
- *Balance to be paid from 01/04/2025 to 31/12/2025 : 1,050,000,000 VND*

2. Thù lao các thành viên Ban kiểm soát năm 2025 như sau:
Remuneration for SB members for 2025 is as below:

Thù lao Ban Kiểm Soát: **280.000.000 đồng/năm** (Bằng chữ: hai trăm tám mươi triệu đồng trên năm), trong đó:

- Đã chi từ 01/01/2025 đến 31/03/2025 : 70.000.000 đồng
- Số còn lại để chi từ 01/04/2025 đến 31/12/2025 : 210.000.000 đồng

Remuneration for Supervisory Board: VND 280,000,000 /year (In words: two hundred and eighty million Vietnam Dong per year), of which:

- *Already paid from 01/01/2025 to 31/03/2025 : 70,000,000 VND*
- *Balance to be paid from 01/04/2025 to 31/12/2025 : 210,000,000 VND*



3. Giao cho Hội Đồng Quản Trị phân phối thù lao cho các Thành viên Hội Đồng Quản Trị. Giao cho Ban Kiểm Soát phân phối thù lao cho các Thành viên Ban Kiểm Soát.
The Board of Management is assigned to distribute remuneration to BOM members. Supervisory Board is assigned to distribute remuneration to SB members.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.
We seek AGM's consideration and approval.

Nơi nhận/Addressee: (02 bản/duplicate)

- *Như trên/As addressed.*
- *Lưu TK Công ty/Filed with Co.'s secretary*

**T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOM
CHỦ TỊCH
CHAIRMAN**

(Đã ký/signed)

KEK CHIN ANN

